

La X<sup>me</sup> Exposition des Artistes Roubaisiens

LA RETROSPECTIVE DE CARLOS BUFFIN



A L'EXPOSITION RETROSPECTIVE DES ŒUVRES DE CARLOS BUFFIN. A ROUBAIX

Le tribunal, au début de l'audience de vendredi, a rendu un très long jugement dans l'affaire des vols de laine dont nous avons rendu compte la semaine dernière et la semaine précédente.

Le chef de file de notre revue sera aujourd'hui M. CONSTANT CLÉRY. Le jeune artiste est digne de ce rôle par son talent. Nous le suivons depuis plusieurs années. Il est de ceux sur lesquels on ne peut guère se tromper.

Le M<sup>me</sup> Hélène Guénot, nous trouvons encore à plaisir une élève de M<sup>me</sup> G. Lantôme-Neveux. L'excellent artiste forme école à Roubaix et c'est tant mieux pour l'avenir artistique de notre ville.

Les œuvres de M. CONSTANTIN BERTIN, un artiste arriérément doué, sont de celles qui méritent d'être étudiées. Dans la première, sa *Fin de Repas* (34), où l'attitude de la femme qui coupe un orange est bien observée et rendue, ou les volumes sont nettement accusés, mais sans exagération, où les rapports sont très justes, a une valeur humoristique.

Le travail d'art décoratif exposé par M<sup>me</sup> Nelly Lefebvre et son élève, M<sup>me</sup> Jeanne LEROUX ont une note de finesse, de goût et d'originalité qui les rendent séduisants. Nous parlons du précieux *Châtaignier* (116) et du vase *Amal* : *Pommes du Japon* (115) d'un rayon de lumière et *Église de Sordani* (39), où l'artiste a traité en pleine pâte et avec l'effet de vitrombre. Voici de M. ALFONSO DELA, une satisfaisante petite étude de rocher : *Méditerranée* (42), un petit *Paysage* (41) convenablement composé et éclairé, où il y a de l'atmosphère; enfin, de M. JACQUES LECHANTEUR, déjà cité, un morceau intéressant pour le relief et les recherches de coloration : *Les Sables, le soir* (110). (A ce propos, une petite requête : un souhaiterai, si cela était possible, trouver groupés tous les envois de chaque artiste.)

Comme nous l'avons dit, une exposition rétrospective des œuvres de CARLOS BUFFIN est jointe à la X<sup>me</sup> Exposition des Artistes Roubaisiens.

C'est une excellente idée d'avoir rendu cet hommage au regrettable peintre roubaissien d'origine roubaissienne depuis l'année dernière en pleine force de l'âge et du talent, après avoir accompli déjà une féconde carrière. D'autant plus que l'on revient avec plaisir bon nombre de ces importantes compositions qui ont traduit dans un langage réaliste sans excès, en rapport avec les sujets traités et accessible à tous, les scènes pittoresques de la rue, observées avec quelle précision et quelle mélancolie sympathique — dans nos Cités et dans cet incomparable Bruges que Buffin aimait tant.

Cette réunion des œuvres de Carlos Buffin offre l'attrait des intéressantes comparaisons et permet de se former sur lui une opinion d'ensemble. L'artiste choisissait de préférence, pour en faire l'objet de son étude et de ses tableaux, les scènes de marchés, spectacle toujours très animé et riche de matière dans nos pays où grouille la population. En agissant ainsi, il n'a pas eu tort, car il a pu saisir, en premier ordre, ce qui est le plus vivant, le plus riche, le plus varié, le plus intéressant de nos spectacles. Mais il savait aussi recueillir pour ainsi dire les spectacles sans parler. Il avait une vivacité de couleurs allant quelquefois jusqu'à la crudité et une précision parfois trop minutieuse, comme dans *Marché Flamand à Bruges (Oranges)* dont l'étude (15) est plus atténuée. Mais son *Marché de Lodi*, par exemple, que nous reproduisons, est enveloppé d'une prenante atmosphère, est enveloppé d'une prenante atmosphère. Dans le même genre, remarquons notamment *Bruges, Marché aux poissons* (10), *Coin d'Exposition à Roubaix* (13) œuvre sincère, etc... Très pittoresque la *Faire Saint-Christophe à Tourcoing* (1). Tout cela forme une sorte d'histoire picturale des mœurs populaires de notre région dans le premier quart de siècle.

On verra aussi deux figures : *Ayez pitié* (2)

SAINT-ROMAN, MOUNAYRE et PETIT-ONT DU SE PÉRIER DANS L'ATLANTIQUE-SUD

Le dernier radio qui fut émis par eux remonte au 5 mai jour du départ, une heure après l'avol.

L'élection sénatoriale du Nord

La campagne de M. Daniel Vincent dans la région d'Hazebrouck.

D'un coup de couteau un cabaretier tue un agresseur à Nœux-les-Mines

Une rixe tragique s'est déroulée dans la nuit de jeudi à vendredi dans la rue de Sully, à Nœux-les-Mines.

L'ASSASSINAT du receveur d'enregistrement du Quésnoy

Le gendarme belge a livré hier à 13 h, à la gendarmerie de Quévechain, le nommé Santo Grigolato, qui le 21 décembre dernier assassinait M. Joseph Henrard, receveur d'enregistrement à Le Quésnoy.

LA RUPTURE ANGLO-RUSSE

L'ambassadeur allemand à Londres chargé des intérêts des Soviets Berlin, 27 mai. — L'ambassadeur de l'U.R.S.S. M. Krestinski, s'est présenté aujourd'hui au ministère des Affaires étrangères, pour exprimer le désir que le Gouvernement du Reich charge l'ambassadeur d'Allemagne à Londres, de veiller sur les intérêts russes en Angleterre.

UN INCENDIE TRAGIQUE à Issy-les-Moulineaux

Paris, 27 mai. — Un incendie des plus violents s'est déclaré cette nuit, dans un baraque à Issy-les-Moulineaux.

UNE DEMANDE DE POURSUITES CONTRE UN DÉPUTÉ

Paris, 27 mai. — Le président de la Chambre a fait connaître, en fin de séance, qu'il a reçu une demande de poursuite de poursuites contre un membre de la Chambre.

Les vols de laine à Roubaix - Tourcoing devant le Tribunal correctionnel de Lille

Les auteurs sévèrement condamnés à des peines allant d'un mois à quatre ans

TROIS ACQUITTEMENTS

Le tribunal, au début de l'audience de vendredi, a rendu un très long jugement dans l'affaire des vols de laine dont nous avons rendu compte la semaine dernière et la semaine précédente.

L'ASSASSINAT du receveur d'enregistrement du Quésnoy

Le gendarme belge a livré hier à 13 h, à la gendarmerie de Quévechain, le nommé Santo Grigolato, qui le 21 décembre dernier assassinait M. Joseph Henrard, receveur d'enregistrement à Le Quésnoy.

LA RUPTURE ANGLO-RUSSE

L'ambassadeur allemand à Londres chargé des intérêts des Soviets Berlin, 27 mai. — L'ambassadeur de l'U.R.S.S. M. Krestinski, s'est présenté aujourd'hui au ministère des Affaires étrangères, pour exprimer le désir que le Gouvernement du Reich charge l'ambassadeur d'Allemagne à Londres, de veiller sur les intérêts russes en Angleterre.

UN INCENDIE TRAGIQUE à Issy-les-Moulineaux

Paris, 27 mai. — Un incendie des plus violents s'est déclaré cette nuit, dans un baraque à Issy-les-Moulineaux.

UNE DEMANDE DE POURSUITES CONTRE UN DÉPUTÉ

Paris, 27 mai. — Le président de la Chambre a fait connaître, en fin de séance, qu'il a reçu une demande de poursuite de poursuites contre un membre de la Chambre.

UN DON D'UN AMÉRICAIN AU MUSÉE DE L'ARMÉE

Paris, 27 mai. — M. John Anderson junior, de New-York, a été reçu, mercredi, par le général Gouraud, gouverneur militaire de Paris, à qui il a remis un drapeau français provenant de ses collections et dont il a fait don au Gouvernement français.



SANTO GRIGOLATO

Le gendarme belge a livré hier à 13 h, à la gendarmerie de Quévechain, le nommé Santo Grigolato, qui le 21 décembre dernier assassinait M. Joseph Henrard, receveur d'enregistrement à Le Quésnoy.

Après avoir été quelque temps en Belgique, l'assassin avait réussi à gagner la Hollande. Il fut arrêté à Amsterdam, le 15 janvier.

Descendu à la gare de Quévechain, à 12 h 16, encadré de deux gendarmes des brigades anversoises, Grigolato arriva au pont sur l'Aunelle vers 13 h; le maréchal-logis Pauluis et le gendarme Jarry en prirent livraison et l'emmenèrent à Valenciennes dans une auto prêtée par M. Ledue.

Une foule, qu'on peut évaluer à 500 personnes, assistait aux opérations d'usage. L'auto fila, stores baissés, vers la maison d'arrêt où l'assassin attendra pour être conduit à la prison d'Avesnes, le passage d'une voiture de police, à moins que le parquet d'Avesnes ne le fasse prendre.

notamment Sadi-Lacointe, Paulhan, Eugène Renaux, Kirsch, Labouchère, Van Laere, le colonel Chautau, le commandant Pinsard.

M. Myron T. Herriek en quelques mots, dit tout le plaisir éprouvé par Lindbergh à se trouver au milieu de ses camarades français.

Puis M. Léon Bathiat, président des « Vieilles Tiges », faisant allusion au qualificatif de « vol de laine » décerné à Lindbergh, déclara que si tous les aviateurs n'avaient pas été un peu « fils » l'aviation n'en serait pas au point où elle est maintenant.

Très ému, il donna l'accolade à Lindbergh, à la boutonnière duquel il plaça son insigne personnel des « Vieilles Tiges » en le nommant membre d'honneur de la glorieuse Association des pilotes d'avant guerre.

UNE DEMANDE DE POURSUITES CONTRE UN DÉPUTÉ

Paris, 27 mai. — Le président de la Chambre a fait connaître, en fin de séance, qu'il a reçu une demande de poursuite de poursuites contre un membre de la Chambre.

Cette demande a été renvoyée aux bureaux, sans que le nom du député en cause ait été prononcé comme il est d'usage.

UN DON D'UN AMÉRICAIN AU MUSÉE DE L'ARMÉE

Paris, 27 mai. — M. John Anderson junior, de New-York, a été reçu, mercredi, par le général Gouraud, gouverneur militaire de Paris, à qui il a remis un drapeau français provenant de ses collections et dont il a fait don au Gouvernement français.

C'est par 274 voix que M. Masaryk a été réélu président de la République tchéco-slovaque. Le nombre des votants était de 434.

M. Masaryk réélu président de la République tchéco-slovaque

Une dépêche de Prague annonce que M. Masaryk a été réélu président de la République tchéco-slovaque. Le nombre des votants était de 434.

Le jeune aviateur visite plusieurs usines d'automobiles

A 15 h. 15 Lindbergh arriva rue Gutenberg où l'attendaient MM. Citroën et Haardt, l'un des héros du raid Centre-Afrique en automobile.

En auto, il parcourut l'usine de Gutenberg et l'usine de Gravelle. Arrivé à la porte de

l'usine de Javel, Lindbergh et les personnes qui l'accompagnaient mirent pied à terre. Un détail, commença la visite de cette vaste usine. Lindbergh s'y intéressa vivement. Sur tout le parcours, les ouvriers tout en continuant leur travail, applaudirent longuement le héros du raid New-York-Paris.

Quelques instants, Lindbergh s'arrêta devant la chaîne de montage des voitures. Devant le cliquetis des moteurs, il monta une voiture en deux minutes et demi, temps qui bat le record établi pour ce travail par des ouvriers de Philadelphie. Alors, durant près d'une heure, l'aviateur put se rendre compte de l'activité déployée par l'industrie française et de l'habileté des ouvriers.

La visite terminée, le vainqueur de l'Atlantique se rendit dans le cours de la grande usine, où un tribunal avait été dressé. Là, accompagné de l'ambassadeur des Etats-Unis, Lindbergh gagna la tribune, ce furent des applaudissements sans fin, des cris sans cesse répétés de « Vive Lindbergh, Vive l'Amérique ».

En quelques mots, M. Citroën célébra le courage de l'aviateur, et son ombre se leva main fut ensuite offert à Lindbergh par les enfants du constructeur, sac à main destiné à la mère de l'aviateur.

Au ministère du Commerce

Après un vin d'honneur, Lindbergh a quitté l'usine pour gagner le ministère du Commerce où M. Bokanowski avait organisé dans les jardins une garden-party en son honneur. M. Bokanowski accueillit Lindbergh à son entrée, par une allocution de bienvenue.

Une délégation de l'Association générale des étudiants de Paris lui a remis un baret d'honneur qu'il a coiffé immédiatement. Lindbergh a quitté la rue de Gravelle au milieu du même enthousiasme qu'à l'arrivée.

Une réception au siège de la Ligue internationale des « Vieilles Tiges »

L'aviateur Lindbergh s'est rendu le soir, à 18 heures, au siège de la Ligue internationale des « Vieilles Tiges », où ont eu lieu une réception et un dîner. Parmi les nombreux pilotes présents, on remarquait

LES INVALIDES BELGES ONT QUITTÉ PARIS

Paris, 27 mai. — Le séjour des grands invalides belges dans la capitale a pris fin vendredi matin. Leur départ des Invalides a été un événement et dernière manifestation de sympathie, laquelle prit part tout le personnel médical, ainsi que leurs camarades français, grands blessés de guerre.

DEUX AVIONS ENFLAMMÉS, à Moscou et tombent en flammes, à Moscou

Moscou, 27 mai. — Deux appareils bi-moteurs qui décollaient du camp d'aviation de Moscou, pour prendre part aux manœuvres aériennes, se sont heurtés à 100 mètres de hauteur et sont tombés en flammes. Les équipages, qui se composaient de six officiers et de deux hommes, ont été carbonisés.

CHAMPIONNAT DE FRANCE TENNIS

Simple, Messieurs. — Aeschewa (Suède) bat Kinniburgh (Écosse), par walkover.

CHAMPIONNATS INTERNATIONAUX

Simple, Messieurs. — Borotra (France) bat Van Renswoude (Hollande), par 7-9, 6-4, 1-6, 6-3.

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

du vendredi 27 mai 1927

COTONS

LIVERPOOL, 27 mai. Ventes, 10,000; Importations, 2,500; Amérique, hausse 1/2; Brésilien, hausse 1/2; Inde, baisse 1/2.

NEW-ORLEANS, 27 mai

Cotons Middling Upland. — Disponible, 16.22; Cotons à terme: Sur janvier, 17.04-08; mars, 17.14-17; mai, 17.24; juillet, 16.15-17; octobre, 16.77-79; décembre, 16.99-17.00.

DEUX JEUNES GENS déshabillés par un obus à Vimy

Les nommés Adolphe Oviez, sujet espagnol, demeurant rue de Lillers et Lucien Mouché, demeurant rue Saint-Amand, tous deux âgés de 17 ans, mineurs à Sallaumines, avaient quitté leur domicile, jeudi dans la matinée, pour aller faire une excursion.

Dans l'après-midi, vers 17 h., un cultivateur de Vimy, qui se promenait dans les champs, entendit une formidable explosion provenant d'une brignolerie.

Il se rendit aussitôt sur les lieux et se trouva en présence d'un affreux spectacle: deux hommes gisaient sur le sol le corps complètement déshabillé. On avait été tué sur le coup; l'autre avait été blessé.

MARCHE DES CHANGES à L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs belges, 15/16; Pétrole, court terme, 8 3/4; New-York: Sur Paris, 901 1/4; Londres, 401 3/8; Cible, transf., 486 3/8; Bruxelles, 13.90.

SUCRES. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

CAFFÉS. — Cote, prompts livrables, 485; à terme sur janvier, 507; mars, 508; mai, 508; juillet, 507; août, 507; septembre, 507; octobre, 507; novembre, 507; décembre, 507.

POUR LES CHANGES À L'ÉTRANGER

du vendredi 27 mai 1927

Londres: Sur Paris, 124.01; Bruxelles, 54.56; Francs bel